



 Die Installation darf nur durch fachkundiges Personal ausgeführt werden. Alle Arbeitsschritte müssen der Reihe nach vollständig ausgeführt und kontrolliert werden.

**Gültigkeitsbereich**

Diese Installationsanleitung gilt für folgende Modelle:

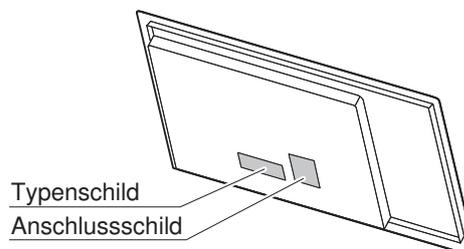
Modellbezeichnung	Modellnummer	Mit Normal-Einbaurahmen	Mit DualDesign	Mit Übermass-Einbaurahmen
CookTop V200 E302	31129	CT2H32EKC	–	–
CookTop V200 E603	31127	CT2H63EKC	–	–
CookTop V200 E604	31124	CT2H64EKC4	CT2H64EKD4	CT2H64EKU4
CookTop V200 E604	31125	CT2H64EKC2	–	–
CookTop V200 E604	31126	CT2H64EKC2	–	–
CookTop V200 E804	31128	–	–	CT2H84EKU4
CookTop V400 E604	31118	CT4H64EKC1	CT4H64EKD1	–
CookTop V400 E604	31119	CT4H64EKC4, CT4H64EKOC4	CT4H64EKD4, CT4H64EKOD4	CT4H64EKU4
CookTop V400 E604	31122	CT4H64EKC2	CT4H64EKD2	CT4H64EKU2
CookTop V400 E604	31123	CT4H64EKC4	CT4H64EKD4	–
CookTop V400 E604	31131	CT4H64EKC3	CT4H64EKD3	–
CookTop V600 E804B	31120	CT6H84EKC4	–	CT6H84EKU4
CookTop V600 E804B	31121	CT6H84EKC4	–	–

**Allgemeine Hinweise**

 Beim Einbau in brennbares Material sind die Richtlinien und Normen für Niederspannungsinstallationen und Brandschutz zwingend einzuhalten.

**Typenschild**

Das Typenschild befindet sich neben dem Anschlussschild.



► Das beige packte zweite Typenschild zugänglich hinter der Front des unten liegenden Einbaumöbels aufkleben.

**Mitgeliefertes Installationszubehör**

**Normal- und Übermass-Einbaurahmen:**

Bezeichnung	Art.-Nr.
Montagewinkel klein	H62305
Montagewinkel gross	H62307
Holzschrauben zu Montagewinkel	Diverse

**Flächenbündiger Einbau:**

Bezeichnung	Art.-Nr.
Einkittanleitung	J004130
Dichtungsbandset	H63283
Schiffmaterialset	H60330

**Zubehör****Aufliegender Einbau:**

Bezeichnung	Art.-Nr.
Spannlaschenset	H61546

**Flächenbündiger Einbau:**

Bezeichnung	Art.-Nr.
Stahlwinkelset, für CT2H-31124, CT4H-31119, CT4H-31123, CT4H-31118, CT4H-31122, CT4H-31131	H62084
Schnellkleber für Installation der Stahlwinkel 50 ml	B11657
Mischdüse gerade	B11656
Isopropylalkohol TREMCLEAN 1000 ml	1056609
Silikon schwarz FA880 310 ml	B11555
Silikon anthrazit FA880 310 ml	B11556
Silikon weiss FA880 310 ml	1031313
Silikon steingrau FA880 310 ml	1031314
Glättmittel Marmor AA320 1000 ml	B11557
Fugenboy	B75158

**Elektrische Anschlüsse**

**Elektrische Anschlüsse sind durch fachkundiges Personal nach den Richtlinien und Normen für Niederspannungsinstallationen und nach den Bestimmungen der örtlichen Elektrizitätswerke auszuführen. Angaben über erforderliche Netzspannung und Stromart dem Typenschild entnehmen.**

Ein steckerfertiges Gerät darf nur an eine vorschriftsmässig installierte Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden. In der Hausinstallation ist eine allpolige Netz-Trennvorrichtung mit 3 mm Kontaktöffnung vorzusehen. Schalter, Steckvorrichtungen, LS-Automaten und Schmelzsicherungen, die nach der Geräteinstallation frei zugänglich sind und alle Polleiter schalten, gelten als zulässige Trenner. Eine einwandfreie Erdung und getrennt verlegte Neutral- und Schutzleiter sorgen für einen sicheren und störungsfreien Betrieb. Nach dem Einbau dürfen spannungsführende Teile und betriebsisolierte Leitungen nicht berührbar sein. Alte Installationen überprüfen.

- ▶ Ab einer Einsatzhöhe der Kochfelder über 2000 m. ü. M. muss mit einer Leistungsreduktion gerechnet werden.



**Das Gerät wird mit einem externen Bedienelement gekoppelt. Die Anschlussart ergibt sich aus dem Netzanschluss dieses Bedienelementes.**

**Allgemeine Hinweise zur Installation**

**Der Abstand vom Ausschnitt des Gerätes zu brennbaren Wänden (links, rechts, hinten) muss  $\geq 50$  mm betragen. Teile wie Seitenwände, Verstärkungsleisten, welche unterhalb der Kochzone in den Einbauraum hineinragen, müssen aus nicht -brennbarem Stoff sein.**

**Der empfohlene Abstand von 20 mm zwischen Unterseite der Gerätewanne und darunterliegenden Möbelteilen aus brennbarem Material ist anzustreben. Bei direktem Unterbau einer Schublade – falls die Wanne von unten her ohne Werkzeugbeihilfe berührt werden kann – ist ein Berührungsschutz zwingend. Der Thermo-Abschirmblech-Bausatz (siehe Zubehör) ist dafür zu empfehlen.**

- Die Arbeitsplatte muss plan sein.

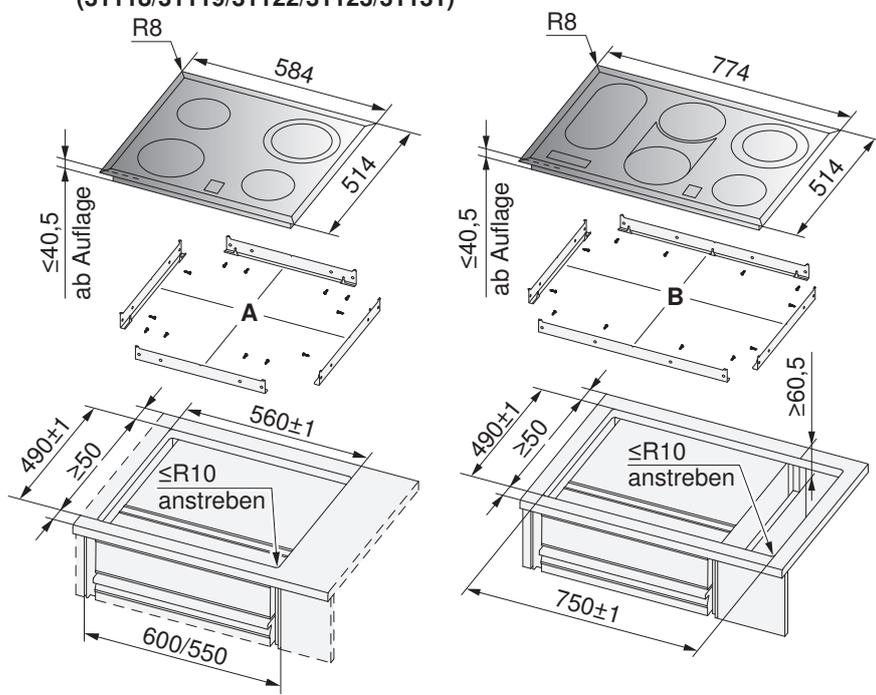


## Aufliegender Einbau für Normal-Einbaurahmen

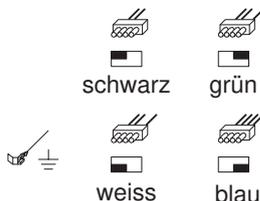
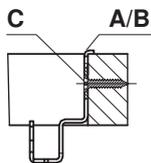
Das Plattenbild des einzubauenden Kochfeldes kann vom abgebildeten Kochfeld abweichen!

**CookTop V200 E604 (31124–31126),  
CookTop V200 E603 (31127),  
CookTop V400 E604  
(31118/31119/31122/31123/31131)**

**CookTop V600 E804B  
(31120/31121)**



Spannlaschenset für  
Einbau-Spezialfälle



### Installation bei Holzabdeckungen

1. Einbauausschnitt präzise erstellen.
2. Einbauschiene **A** oder **B** ausgemittelt und gemäss Zeichnung mit Holzschrauben **C** im Einbauausschnitt fixieren.
3. Gerät symmetrisch in Einbauausschnitt bis auf Arbeitsplatte auf Schnappfederelemente absenken.
4. Elektrischen Netzanschluss unter Beachtung der Farbcodierung auf Bedienelement stecken. Schutzleiter auf Steckklemme  $\perp$  anschliessen und zugentlasten.

### Installation bei Steinabdeckungen

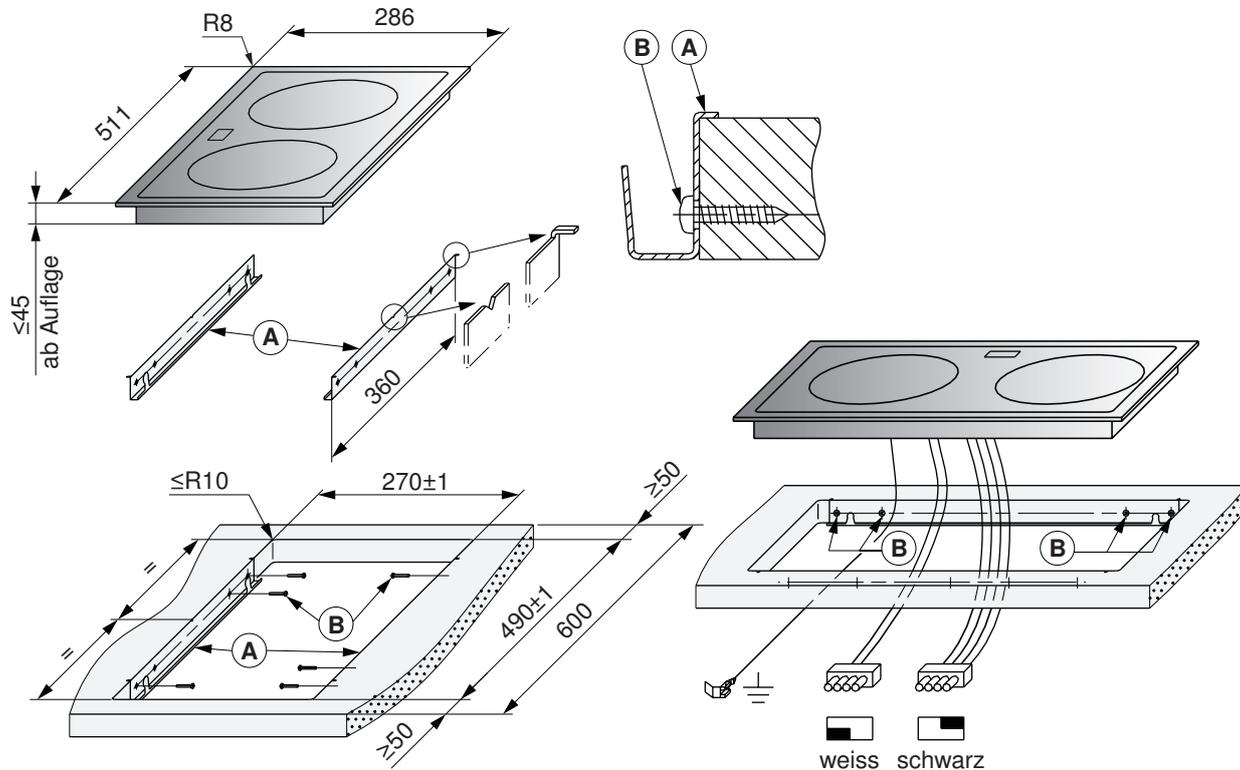
Bei Steinabdeckungen können die Einbauschiene **A** oder **B** eingeklebt werden (Klebstoff siehe Zubehör).

1. Klebeflächen an Stein und Einbauschiene gut reinigen/primern und gut trocknen lassen.
2. Klebstoff an Stein auftragen und mit Spachtel anglätten. Aktivator dünn-schichtig auf Klebefläche der Einbauschiene auftragen.
3. Einbauschiene ausgemittelt anlegen und gut anpressen. Empfohlene Abbindzeit des verwendeten Klebstoffes einhalten.
4. Gerät symmetrisch in Einbauausschnitt bis auf Arbeitsplatte auf die Schnappfederelemente absenken.
5. Elektrischen Netzanschluss unter Beachtung der Farbcodierung auf Bedienelement stecken. Schutzleiter auf Steckklemme  $\perp$  anschliessen und zugentlasten.



## Aufliegender Einbau für Normal-Einbaurahmen CT2H-31129

Das Plattenbild des einzubauenden Kochfeldes kann vom abgebildeten Kochfeld abweichen!



### Installation bei Holzabdeckungen

1. Einbauausschnitt präzise erstellen.
2. Einbauschiene **A** ausgemittelt und gemäss Zeichnung mit Holzschrauben **B** im Einbauausschnitt fixieren.
3. Gerät symmetrisch in Einbauausschnitt bis auf Arbeitsplatte auf Schnappfederelemente absenken.
4. Elektrischen Netzanschluss unter Beachtung der Farbcodierung auf Bedienelement stecken. Schutzleiter auf Steckklemme  $\perp$  anschliessen und zugentlasten.

### Installation bei Steinabdeckungen

Bei Steinabdeckungen können die Einbauschiene **A** eingeklebt werden (Klebstoff siehe Zubehör).

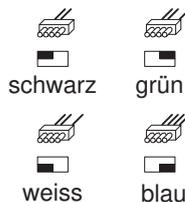
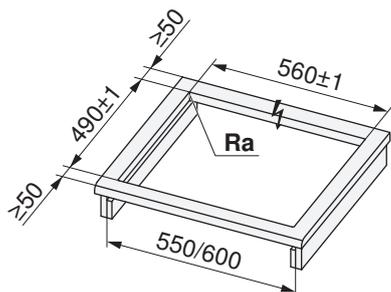
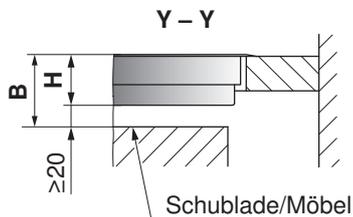
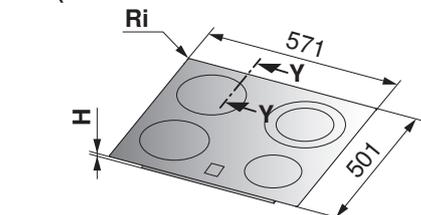
1. Klebeflächen an Stein und Einbauschiene gut reinigen/primern und gut trocknen lassen.
2. Klebstoff an Stein auftragen und mit Spachtel anglätten. Aktivator dünnsschichtig auf Klebefläche der Einbauschiene auftragen.
3. Einbauschiene ausgemittelt anlegen und gut anpressen. Empfohlene Abbindzeit des verwendeten Klebstoffes einhalten.
4. Gerät symmetrisch in Einbauausschnitt bis auf Arbeitsplatte auf die Schnappfederelemente absenken.
5. Elektrischen Netzanschluss unter Beachtung der Farbcodierung auf Bedienelement stecken. Schutzleiter auf Steckklemme  $\perp$  anschliessen und zugentlasten.



**Aufliegender Einbau mit «DualDesign»**

Das Plattenbild des einzubauenden Kochfeldes kann vom abgebildeten Kochfeld abweichen!

**CookTop 200 E604 (31124),  
CookTop V400 E604  
(31118/31119/31122/31123/31131)**



Typ	B	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V200 E604, CookTop V400 E604	≥63,5 mm	43,5 mm	5/2 mm

- B** Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H** Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ra** Ausschnitt-Eckradien aussen
- Ri** Geräte-Eckradien
- S** Schublade/Möbel

**Installation**

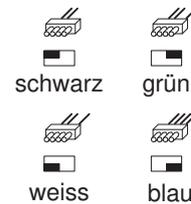
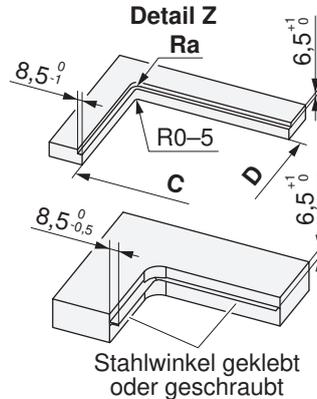
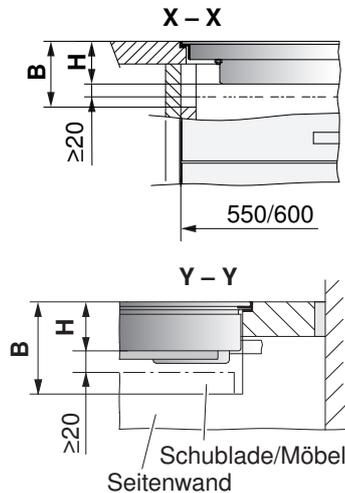
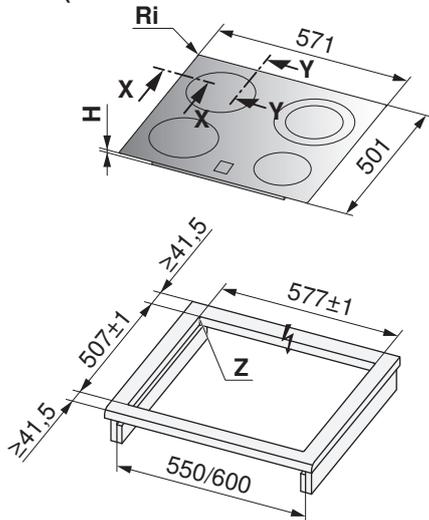
1. Einbuausschnitt präzis erstellen.
2. Gerät sorgfältig in Einbuausschnitt legen und gegen Arbeitsplatte gut aufliegend andrücken.



**Flächenbündiger Einbau mit «DualDesign»**

Das Plattenbild des einzubauenden Kochfeldes kann vom abgebildeten Kochfeld abweichen!

**CookTop 200 E604 (31124),  
CookTop V400 E604  
(31118/31119/31122/31123/31131)**



Typ	B	C/D	H	Eckradius Ra/Ri
CookTop V200 E604, CookTop V400 E604	≥75 mm	560/490 mm	43,5 mm	5/2 mm

- B** Erforderlicher Freiraum für die Belüftung und Service-Austausch über die gesamte Ausschnittfläche
- H** Mass von der Oberseite der Arbeitsplatte bis zur Unterseite des Kochfeldes (Ventilationsöffnung)
- Ra** Ausschnitt-Eckradien aussen
- Ri** Geräte-Eckradien
- S** Schublade/Möbel

**Installation**

1. Einbauausschnitt präzise erstellen.
  - Die Auflagefläche kann ausgefräst, durch den Einbau von Holz-/Steinleisten oder mit dem Stahlwinkelset (siehe Zubehör) erzeugt werden.

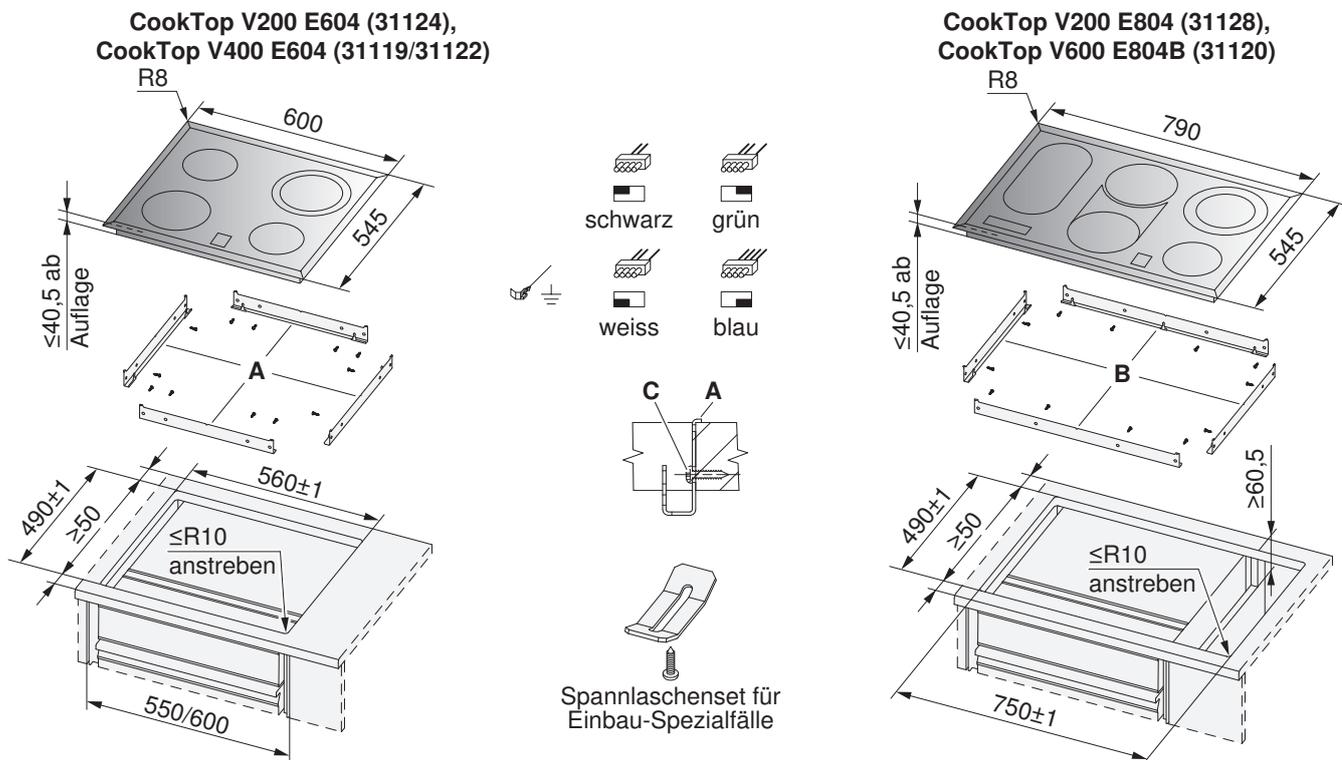
Der Zugang von unten zum Gerät muss über die ganze Ausschnittfläche gewährleistet sein. Im Servicefall kann der Induktionsgenerator mit dem Tragblech von unten ausgebaut werden. Die berührungssichernden Abdeckungen müssen von unten weggeschraubt werden können.

2. Ausschnitt und Gerät – gemäss Angaben in beigepackter Einkittanleitung – vorbereiten.
3. Gerät sorgfältig einkitten und Silikonkittfugen min. 24 Stunden trocknen lassen.
4. Elektrischen Netzanschluss evtl. vor Einsetzen des Geräts erstellen.



## Mit Übermass-Einbaurahmen

Das Plattenbild des einzubauenden Kochfeldes kann vom abgebildeten Kochfeld abweichen!



### Installation bei Holzabdeckungen

1. Einbauausschnitt präzise erstellen.
2. Einbauschiene **A** und **B** ausgemittelt und gemäss Zeichnung mit Holzschrauben **C** im Einbauausschnitt fixieren.
3. Gerät symmetrisch in Einbauausschnitt bis auf Arbeitsplatte auf Schnappfederelemente absenken.
4. Elektrischen Netzanschluss unter Beachtung der Farbcodierung auf Bedienelement stecken. Schutzleiter auf Steckklemme  $\perp$  anschliessen und zugentlasten.

### Installation bei Steinabdeckungen

Bei Steinabdeckungen können die Einbauschiene **A** und **B** eingeklebt werden (Klebstoff siehe Zubehör).

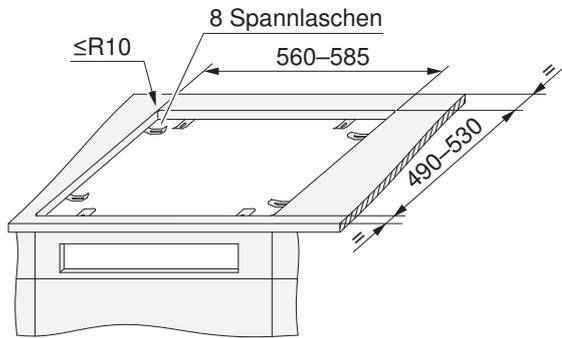
1. Klebeflächen an Stein und Einbauschiene gut reinigen/primern und gut trocknen lassen.
2. Klebstoff an Stein auftragen und mit Spachtel anglätten. Aktivator dünn-schichtig auf Klebefläche der Einbauschiene auftragen.
3. Einbauschiene ausgemittelt anlegen und gut anpressen. Empfohlene Abbindzeit des verwendeten Klebstoffes einhalten.
4. Gerät symmetrisch in Einbauausschnitt bis auf Arbeitsplatte auf die Schnappfederelemente absenken.
5. Elektrischen Netzanschluss unter Beachtung der Farbcodierung auf Bedienelement stecken. Schutzleiter auf Steckklemme  $\perp$  anschliessen und zugentlasten.

Geräte mit Übermassrahmen sind auch verwendbar als Ersatz für Kochplattenmulden sowie zum Einbau in Chromnickelstahl-Komplettabdeckungen. Im letzten Fall wird der Kochplattenmuldentheil aus der Chromnickelstahl-Abdeckung herausgeschnitten und durch ein Gerät ersetzt (Arbeitsplattendicke min. 30 mm). Im Gegensatz zum Normaleinbau mit «Klick-in»-System wird das Gerät mit Spannlaschen von unten fixiert.

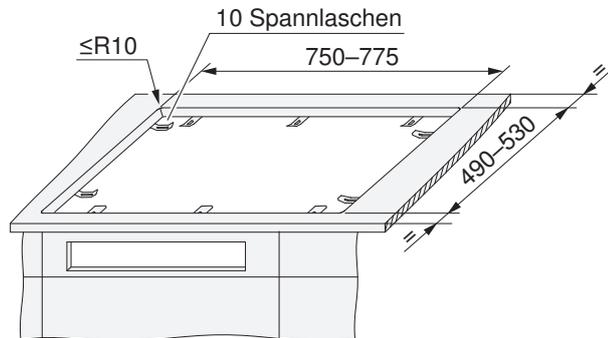


Variabilitätsbereiche der Spezial-Ausschnittsmasse

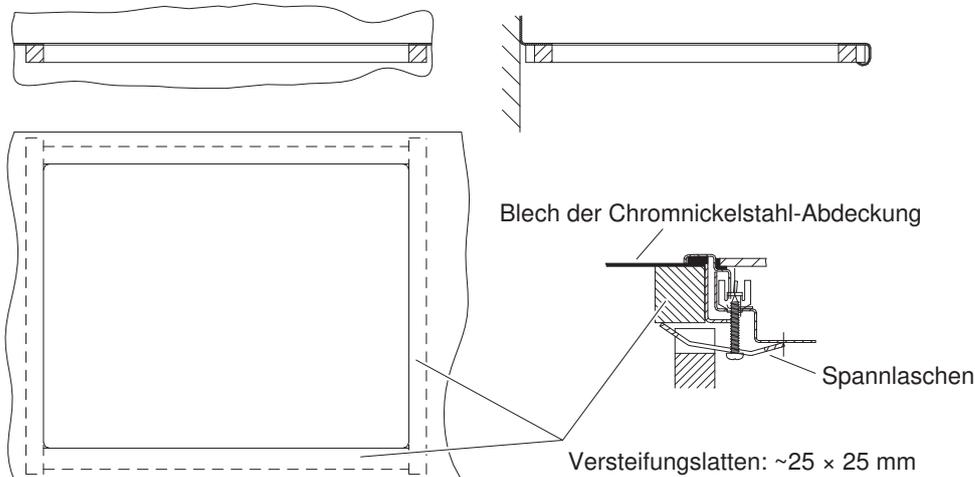
CookTop V200 E604 (31124),  
CookTop V400 E604 (31119/31122)



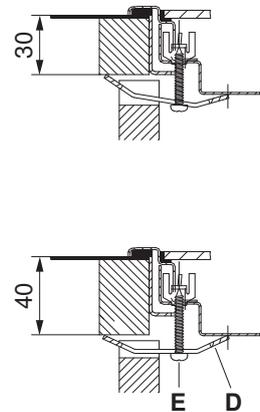
CookTop V200 E804 (31128),  
CookTop V600 E804B (31120)



Verstärkungen der Ausschnitte bei einer Chromnickelstahl-Komplettabdeckung



Anordnung der Spannlaschen



Die Installationshinweise hinsichtlich elektrischer und sicherheitstechnischer Belange haben auch für diesen Einbau volle Gültigkeit.

1. Ausschnitt in Arbeitsplatte (falls nicht schon vorhanden) möglichst massgenau und rechtwinklig erstellen. Minimale Ausschnittsmasse anstreben.
2. Mittels beigepackten Spannlaschen **D** und Schrauben **E** Gerät im Ausschnitt festspannen. Falls nötig Lattenverstärkungen einbauen und damit Abdeckung plan richten.